

## アメリカ・カリフォルニア州立大学フレズノ校からの留学生受入れに関するアンケート結果

メタデータ	言語: jpn 出版者: 公開日: 2019-04-16 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 長濱, 五月, 根来, 光 メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://osaka-shoin.repo.nii.ac.jp/records/4398">https://osaka-shoin.repo.nii.ac.jp/records/4398</a>

# アメリカ・カリフォルニア州立大学フレズノ校からの 留学生受入れに関するアンケート結果

国際交流室 長濱 五月  
英語教育センター 根来 光

## 1. はじめに

大阪樟蔭女子大学では、2014年からアメリカ・カリフォルニア州立大学フレズノ校からの留学生を男女合わせて毎年15名ほど受け入れている。

この研修旅行は『ジャパン・プログラム』と呼ばれ、カリフォルニア州立大学で、毎年春学期(1月～5月)に開講されている『日本語のことばと文化』という講義のオプションとして実施されている。この講義では、日本語の構造や歴史の文献を読みながら言語学的に学習し、日本の社会の中で日本語がどのように使われているのか、また変化してきているのかを学ぶことができる。一方、『ジャパン・プログラム』では、研修旅行中に聴講する授業や体験を通して日本語や日本社会について学ぶことができる。

履修する学生のほとんどは、日本語学習者であるが、日本語の既習経験は履修条件に含まれておらず、参加者の中には、日本語がまったく分からない学生、簡単な日本語しか分からない学生もいる。

ここでは、大阪樟蔭女子大学が提供している受け入れプログラムの1つであるアメリカ・カリフォルニア州立大学フレズノ校からの留学生受入れに関するアンケート結果を報告する。

## 2. 実施報告

- ・受け入れ期間：2018年5月30日(水)～6月6日(水)
- ・受け入れ人数：14名(男子学生：10名、女子学生：4名)
- ・引率教員：1名
- ・滞在先：本学のホストファミリー登録者
- ・授業数：12コマ

【2018 年度 時間割】

	1 限	2 限	3 限	4 限	5 限
5 月 30 日 (水)					対面式
5 月 31 日 (木)		Speaking 2A	大阪城見学		
6 月 1 日 (金)	茶道・華道		日本語 B	国際英語学 演習Ⅲ	
6 月 2 日 (土)	樟徳館 見学	Kids English	Lee & Lee イベント		
6 月 3 日 (日)					
6 月 4 日 (月)	京都観光				
6 月 5 日 (火)				英語で学ぶ 日本文化	
6 月 6 日 (水)		Writing 1B	落語	書道	修了式

3. 受け入れ期間中の授業・イベントについて

3.1 提供している授業

大阪樟蔭女子大学で提供している授業は、主に茶道・華道・書道・落語など日本文化についての授業が多く、また調理実習も取り入れている。

## 【授業風景】



### 3.2 イベントについて

2018年6月2日(土)本学の学生とフレズノ校の留学生との交流会が行なわれた。本学英語同好会 Lee & Lee のメンバーが司会・進行をし、ランチを食べながらフリートークをした。フリートークは英語・日本語交じりで話しが盛り上がり、お互いすぐに打ち解けることができていた。

ランチ後は、留学生と学生が混ざったグループを作り、ゲームをおこなった。言葉が上手く伝わらないこともあったが、ジェスチャーを使って、お互い一生懸命コミュニケーションを取っていた。最後はみんなで写真を撮り合ったり連絡先を交換して交流会は無事に終了した。

#### 【Lee & Lee 交流イベント風景】



#### 4. ホストファミリーとのマッチングから受け入れまで

留学生の滞在先は、本学に登録しているホストファミリー宅で1週間家族の一員となり過ごしてもらう。

本学には、留学生受け入れプログラムがあり、以前からホストファミリーとして登録してくださっている方、知り合いを通じてホストファミリーとして登録してくださった方などがある。

##### 〈ホストファミリー申請の流れ〉

まず、『ジャパン・プログラム』に参加する学生に、申込書を書いてもらう。(図1) 申込書の内容は、留学生の個人情報を始め、ホームステイ先とのマッチングに必要な情報である。ホームステイ先に子供、ネコ、犬がいても良い

か、また、食べることができないものやアレルギーがあるかなどを回答してもらい、自分の写真、ホームステイ先への手紙を書いて国際交流室に送ってもらう。

#### 〈マッチング〉

学生が作成した自己紹介文は、国際交流室スタッフが日本語訳を行なう。その後、ホストファミリーとして登録して下さっている方々の受け入れ条件と留学生が書いた申込書のマッチングを行い、配置先を決定する。決定後は、ホストファミリーに留学生の自己紹介文、留学生にはホストファミリーの情報を送り、両方がお互いの情報を得る。

#### 〈ホストファミリー説明会〉

そして受け入れの2週間前にホストファミリーを対象とした説明会を実施する。今年度は2018年5月12日（土）に行い、留学生が日本に来る目的、日程などについて説明を行なった。

#### 〈対面式〉

留学生が本学に来る日に、ホストファミリーとの対面式を行なう。ホストファミリーの方、留学生も緊張した面持ちだが、多くの留学生は日本に来る前に、ホストファミリーと連絡を取り合っていたので、すぐにホストファミリーと打ち解けている様子であった。

#### 〈修了式〉

2018年6月6日（水）に修了式を行い、本学で学習した記念として修了書を留学生全員に渡す。昨年度のホストファミリーからのアンケートでは、フレズノ留学生と何かイベントなど一緒に参加したいという意見が多かった。土曜日に行なったLee&Lee交流イベントは学生中心としたイベントのため、ホストファミリーの方には参加してもらえない。しかし、昨年のアンケート結果を反映させて、今年はお世話になったホストファミリーの方に修了式に参加してもらうこととなった。

(☒ 1)

OSAKA SHOIN WOMEN'S UNIVERSITY  
HOMESTAY PLACEMENT APPLICATION

**PERSONAL DETAILS**

Family Name:                      First Name:                      Middle:  
Date of Birth:                      Gender:  
Occupation:                      Nationality:

**HOMESTAY INFORMATION**

(There are preferences only and we may not always be able to provide your preferences)

Do you smoke?	Yes	No
If possible, would you like a homestay with children?	Yes	No
If possible, would you like a homestay with a cat?	Yes	No
If possible, would you like a homestay with a dog?	Yes	No

What is your religion?

Please list any foods you cannot eat:

**MEDICAL INFORMATION**

Do you have any allergies or other medical requirements?    Yes                      No

If yes, please give details:

**ACCOMMODATION INFORMATION**

Would you consider yourself:

Quiet     Outgoing/sociable     Adventurous     Other (please specify) \_\_\_\_\_

◇◇Please attach a photo here◇◇

Your homestay family would like to know more about you. Please write a brief letter in English describing your family and interests.

## 5. 留学生とホストファミリーのアンケート結果について

### 5.1 回答者

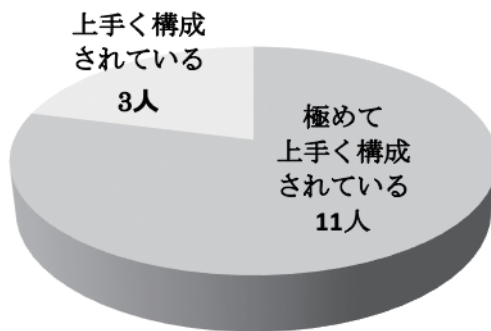
回答者は、アメリカ・カリフォルニア州立大学留学生 14 名（男子 10 名，女子 4 名），ホストファミリー 14 名である。

### 5.2 アンケート項目

留学生のアンケートでは，14 項目あるが，その中でも①大阪樟蔭女子大学のプログラム構成，②授業について，③ホストファミリーについて取り上げる。

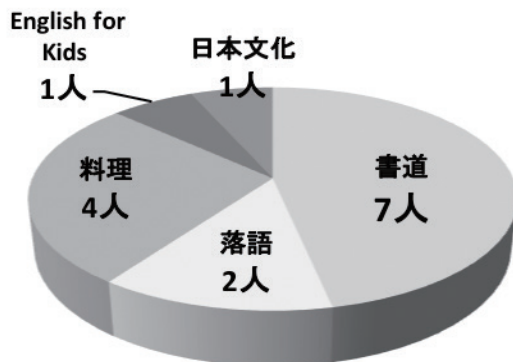
### 5.3 留学生のアンケート結果

#### ① 大阪樟蔭女子大学でのプログラムの構成はどうでしたか？

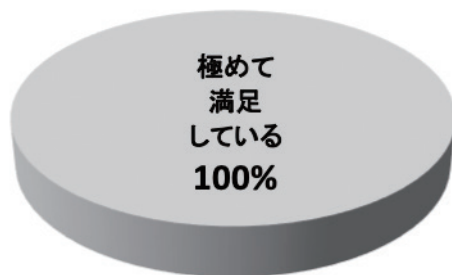




② 最も面白かった授業は何ですか？



③ ホームステイの経験について  
どれくらい満足していますか？



### 留学生の感想

- ・とても親切でいい人達でした。私に一生懸命コミュニケーションをとろうとしてくれて、本当に感謝しています。
- ・私のホストファミリーはとても親切で私を家族の一員のように扱ってくれました。
- ・一言で言うと、素晴らしい！これ以上の経験をしたことがなかった。私のホストファミリーははじめてから私が家族の一員であるように感じさせてくれました。

この大阪樟蔭女子大学でのプログラムを友人やあなたの国の学生に勧めますか？という質問では、「はい」との回答率が100%との回答があった。

### 5.4 ホストファミリーのアンケート結果

ホームステイのアンケートでは、17項目あるが、その中でも①ホストファミリーを引き受けようと思われた理由、目的、②全体を通じてご意見、ご要望について取り上げる。

#### ○ホストファミリーを引き受けようと思われた理由、目的

- ・中学生、高校生の子供達が英語に興味を持ち、異文化交流を求め、経験をしたいと思ったから。
- ・異文化の人との交流を経験することにより、自分自身の英語のスキルアップもでき、少しでも留学生のお役に立つことができれば、日本を好きになってもらえるかもしれないと思った。
- ・今まで何度も受け入れて国際交流、異文化交流が楽しいと感じたから。

#### ○全体を通じてご意見、ご要望について

- ・大人しい彼でしたが、時々ハニカミながらジョークを言ったり、大阪弁を話してくれたりと楽しい時間を過ごせました。短い期間でしたが楽しかったです。
- ・日本の文化、週間、食を勉強しようとする意欲がとても感じられ、家族皆でできるだけの事を協力したい気持ちにさせてくれる好青年でした。

## 6. まとめ

本学で提供した授業や学生とのイベントは、『ジャパン・プログラム』の日本語や日本文化を知ってもらうという目的を果たしているプログラムである。そして、この留学生受入れプログラムが留学生、ホストファミリーにとって良い異文化交流になっていることがアンケート結果でも分かる。

国際交流室としても、昨年度に行なったホストファミリーからのアンケート結果を元に、改善を行なった。今後もフRezノ留学生のより良い受け入れプログラムを考えていきたい。

学内で異文化交流ができることを毎年楽しみにしている学生も多数いる。今後も留学生を受け入れるにあたり、留学生に提供できる授業を本学でも発展させ、異文化交流できる環境、学生が主体となって留学生をサポートできるように国際交流室、英語教育センターを通して環境作りを行なっていきたいと考えている。